

When Jesus went into Simon the Pharisee's house

This 'contrafacta' is a pre-1650 setting of the Latin Motet 'Salvator Mundi: II'
with English words, not being a translation of the Latin original

Thomas Tallis

♩ = c. 92

Soprano
When Je - sus went in - to Si - mon the Pha - ri - see's

Alto
When Je - sus went in - to Si - mon the Pha - ri - see's

Tenor
8 When Je - sus went in - to Si -

Baritone
When Je - sus went in - to Si - mon.....

Bass
When Je - sus went in - to Si - - mon.....

6
house and sat down at meat, be - hold, a wo -

house, the Pha - ri - see's house and sat down at meat, be - hold, a

8 - mon the Pha - ri - see's house and sat down at meat, be - hold,.....

..... the Pha - ri - see's house and sat down at meat, be -

..... the Pha - ri - see's house and sat down at meat, be - hold, a

10

-----man in the ci - ty which was a sin - ner, as
wo-----man in the ci - ty which was a sin - ner,-----
8 ----- a wo-man in the ci - ty which was a sin - ner, as soon as she
-hold, a wo - man in the ci - ty which was a sin - ner,
wo - man in the ci - ty which was a sin - ner, as soon as

15

soon as she knew that Je - sus sat at meat in the Pha - ri-see's house,
as soon as she knew that Je - sus sat at meat in the Pha - ri - see's
8 knew that Je-sus sat at meat in the Pha-ri - see's house, she
as soon as she knew that Je - sus sat at meat in the Pha-....
she knew that Je - sus sat..... at meat in the Pha - ri - see's....

20

she brought an al - a bast - er box of oint - ment,
house, she brought an al - a bast-.....-er
⁸ brought an al - a bast-er box of oint-ment, and stood at his
.....-ri-see's house, she brought an al - a bast - er box of
..... house, she brought an al - a bast - er box of oint - ment, and

24

and stood at his feet be - hind him weep - ing, and be - gan to wash.....
box of oint - ment, and stood at his feet be - hind him weep - ing, and be -
⁸ feet be - hind him weep-.....-ing, and be - gan to wash his
ointment, and stood at his feet be - hind him weep - ing, and be -
stood at his feet be - hind him weep-ing, and be - gan to wash his feet with tears,

29

.....his feet with tears, and did wipe them with the hairs of her
-gan to wash his feet..... with tears, and did wipe them with..... the
feet with tears, and did wipe them with the hairs.....
-gan to wash his feet with tears, and did wipe them with the
and did wipe them with the hairs, and did wipe them with the hairs.....

8

33

head, and kiss - ed his feet, and an-oint - ed them with the oint-
hairs of her head, and kiss-ed his feet, and kiss - ed his feet,
.....of her head, and kiss-ed his feet, and an-
hairs of her head, and kiss - ed his feet, and an-oint - ed
.....of her head, and kiss - ed his feet,..... and an-oint - ed

8

37

-ment, and kiss - ed his feet, and an - oint - ed them with the oint-
and an - oint-.....-ed them.....with the oint - ment,
-oint - ed them, and an - oint - ed them with the oint-.....
them with the oint - ment, and kiss - ed his feet, and an-oint - ed
them with the oint - ment, and kiss - ed his feet,..... and an-oint - ed

41

-ment, with the oint - ment, and an - oint - ed them with the oint - ment.
and an - oint - ed them with the oint-.....-ment.
-ment, with the oint - ment, and an - oint - ed them with the oint - ment.
them with the oint - ment, and an - oint - ed them with the oint-.....-ment.
them with the oint - ment, and an - oint - ed them with the oint - ment.